

1882-05-17

AFSENDER

Louis Pasteur

MODTAGER

J. C. Jacobsen

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Fransk

Afsendersted:
Paris

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
FA, kasse F 4

Keywords:
Carlsberg Laboratory, friendship,
patronage

SUMMARY

Louis Pasteur asks J. C. Jacobsen for photographs of the bust by Paul Dubois displayed at The Carlsberg Laboratory.

TRANSSKRIFTION

Paris le 17 mai 1882
Cher et très honoré collègue,

Absent de Paris depuis quelque temps, je trouve, à mon retour, votre lettre daté du 1er mai et je d'y repondre. Je vous suis tout particulierement obligé de felicitations que vous voulez bien m'adresser à l'occasion de ma reception à l'accademie francaise. Aujourdui ... on doit me remettre quelque remplaisir de mon discourt et du ce soir je m'emprenerai de vous en adresser un, un souvenir de nos amicale relations en en témoignage de ma reconnaissance envois vous pour l'honneur que vous m'avez fait d'orner votre beau laboratoire de Carlsberg de mon buste executé par notre grand artiste Paul Dubois.

vous voulez bien m'annoncer l'envoi de la description de vos grandes servis du jordan botanique du votre université. Je serai heureux et ... de cette nouvelle marque de votre munificence; car je sais que cet ouvrage a été fait avec un grand luxe. Si j'osais, je vousque vous feriez à Madame Pasteur et à mes enfants une faveur dont ils vous

C. M.

Paris ce 17 mai 1882

× Cher et très honoré collègue,
absent de Paris depuis quelque temps,
je trouve, à mon retour, votre lettre datée
du 1^{er} mai et je m'empresse d'y répondre.
Je vous suis tout particulièrement obligé
des félicitations que vous voulez bien
m'adresser à l'occasion de ma réception
à l'Académie française. Aujourd'hui même
on doit me remettre quelques exemplaires
de mon discours et dès ce soir je m'em-
presserai de vous en adresser un, en souvenir
de nos amicales relations et en témoignage
de ma reconnaissance envers vous pour l'honneur
que vous m'avez fait d'ornez votre beau
laboratoire de Carlsberg de mon buste
absenté par votre grand artiste Paul Dubois.

Vous voulez bien m'annoncer l'envoi
de la description de vos grandes
serres du jardin botanique de
votre université. Je serai heureux
et fier de cette nouvelle marque
de votre munificence; car je sais
par les détails que vous m'avez
donnés vous-même de vos serres
que cet ouvrage a été fait avec
un grand luxe.

Si j'osais, je vous confierais que
vous feriez à Madame Tallon
et à ses enfants une faveur
dont ils vous garderaient une
grande reconnaissance: ils
m'ont exprimé souvent le
désir que je vous prie de

leur envoyer la photographie du
boute, en place, dans le laboratoire
où vous l'avez érigé, avec l'inscription
dont vous nous avez parlé, lors de
votre dernier voyage à Paris et que
vous avez emprunté à mes études
sur la bière : de plus grand déri-
glément et l'apprit, c'est de croire
les choses parce qu'on veut qu'elles
soient.

Cette admirable vision de Pasteur
récente, en effet, d'être gravée
au cœur de tous les laboratoires.

Vous êtes, après, cher monsieur
et ami, la nouvelle édition
de mes sentiments reconnaissants
et dévoués

L. Pasteur